

TS 16.146 + TS 12.176

I 35

סת אלסאדה אלמנתו של אבו אלברכאת בן אללבדי קונה

שטית של שתי חנויות בעד $\frac{3}{4}$ 53 דינארים

June 1143

TS 16.146

1. שהדוּתא דהוּת באנפנא אנן שהדי דחתמות ידנא לתתא סוף שטרא דנן כן
הוּה פי אלעשר אלואל מן תמוז דשנת אלפא וארבע מאה וחמשים וארבע
2. שנין לשטרות בפסטאט מצרים דעל נילוס נהרא מותבה רשותיה דאדוננו
שמואל [הנג] יד ה' [גדול] יהי שמו לעולם חַזַר אלינא אלשיך אבו אלפצאיל אל
3. סביב דידוע בן אלנאקד פֶּגֶק מרנא ורבנא מבורך הכהן החכם והנבון בן כֹּזֶק
מִן וְ עובדיה הכהן הַזֶּקֶן [הנכבד סס] וקאל לנא א [ערפו א] נה קד אשתרית
מן אולאד
4. אכי אלשיך אבו אלרַזָא אלסביב מן אלשיך אבו אלברכאת ואכוה אלשיך אבו
אלס כֹּזֶק הכהן הַזֶּה והַזֶּה וְכֹזֶק נתנאל הכהן הבחור היקר
5. בני כֹּזֶק מרנא ורבנא אהוב הכהן השר הנכבד החכם והנבון זֶלְ גִּמְיע אלסדס
מן חצתהם פי אלדכאכין אלתי באלפסטאט פי סרף אלשמאעין אלדי
6. אלואחדה מנהם סכן אלשיך אבי אלברכאת אלסביב ידיע בן אלשראבי
ואלאכרי אלתי לציקהא במבלג מן אלעין תלאתה וכמסין דינאר ונצף ורבע
7. וביני וביניהם אֶזְל מאזל פיסא תברעת בה להם ברדה [ו] עליהם אן הם רדו
עלי אלתמן ותאריך אלמדה ישהד בה אלמססור אלדי ביני וביניהם פי דלך
8. וקד אכדת מן סת אלסאדה אבנה אלשיך אבו נצר אלסביב ידיע בן אלתניסי
ארמלה אלשיך אבו אלברכאת בן אללבדי גמיע אלמבלג אלמדכור
9. ואבעת כל זכנת לי בהדא אלמלך וכל חק אן אסתחקה פיה עלי אֶלְבַּס אלמשרוט
ביני ובין אולאד אכי אלמססור ביננא פי אלתברע אן והם

16.146 12.176

10. אַעאָדוּ אַלְתָּמָן קַבֵּל אַנְתָּהָא אַלְמָדָה רִדְתָּ אַלִּיהֶם סַת אַלְסָאדָה דָּא מַלְכָּהּ
וְאָן פֶּאָת אַלְאָגֵל וְעֵבֶרֶת אַלְמָדָה כָּאן אַלְמֶלֶךְ לֵהָא דּוֹנָהּם וְאֵלְאָן
11. אַשְׁהִדּוּ עָלַי וְאֶקְנוּ מִנִּי מַעֲכָשִׁי וְאֶכְתְּבוּ וְאֶכְתְּמוּ עָלַי בְּגִמִּיעַ
אַלְאֶלְפֶּאטְ אַלְמַחְכְּמָה וְאַלְמַעֲאֲנִי אַלְמוֹכְדָה וּבְכָל לִישָׁאֲנִי דּוֹכּוֹאֲתָא
12. וְסִלְמוּ דִּלְךָ אֵלַי סַת אַלְסָאדָה בַּת כֹּזֶק מֶרֶנִּי וְרַבְנָא אַלְעִזֵּר הִזְקֵן הַנִּכְבָּד
הַרּוּפָא בֶן כֹּזֶק מִן וְנִסִּים הִזְקֵן הַנֶּכֶד זֶע דִּידִיעַ בֶּן אַלְתַּנִּיסִי לִיכּוֹן
בִּידְהָא חֲגָה
13. וְוִתְאֵק לִלְיוֹם וּמָא בַּעֲדָה אֲנִנִי מִקֵּר עֲנֹדְכֶם בְּאוֹכֵד מַעֲאֲנִי אַלְאֶקְרָאֲרָתָא
וְאוֹתְקָהָא פִּי צַחָה מִנִּי וְנִי / 1 אַז / אֲמַרִי טַאִיעָא מִן גִּיר קָהָר
14. וְלֹא גִבֵּר וְלֹא אֲכֹרָאָה וְלֹא עֵלָה לִי מִן מֶרֶץ וְלֹא גִיר דִּלְךָ מִן גִּמִּיעַ מַפְסָדָתָא
אַלְשֶׁהָאדָה / 2 אֲנִנִי קֵר קִבְצָתָא וְתַסְלִמַת מִנְהָא תִּלְאָתָהּ וְכַמְסִין / דִּינָא וְנִצָּף וְרַבַּע
15. דִּהְבָּא עֵינָא מִתְאֲקִילָא וְאִזְנָה מִצְרִיָּה גִיאָדָא צַחָאָתָא וְצָאֵר דִּלְךָ אֵלַי עָלַי
אַלְכְּמָאֵל וְאֵל / 3 תִּמָּאָם וְאַבְעִתְהָא בְּדִלְךָ כָּל זְכוֹת אִסְתַּחֲקָהָא פִּי הָדָה
16. אֲלִדְכָאֲכִין אַלְמִדְכוֹרִין מִנְהָא אֲלִתִּי אֲבַתְעִתְהָא / 4 מִן אוֹלָאֵד אֲכִי אַלְמִדְכוֹרִין
וְסִלְמַת אֲלִיָּהָא אֲלִכְתָּאָב אַלְמַשְׁתָּרָא אֲלִדִּי [ב] יִדִּי
17. מִנְהָם עָלַי אַלְשָׁרֵט אֲלִדִּי בִּינִי וּבִינָהּם פִּי אַלְתָּב / 5 רַע בְּאַלְרֹד אֲלִיָּהֶם
קַבֵּל אַנְתָּהָא אַלְאָגֵל אַלְמַכְתּוּב פִּיָּה פֶּאָן אַחְצִרוּ לֵהָא מַאֲלֵהָא אַלְמַעֲיִין פִּי הָדָא
18. אֲלִכְתָּאָב אֲכֹדוּ מַלְכָּהּם וְעָאֵד אֲלִיָּהֶם וְאֵ / 6 פֶּאָת אַלְאָגֵל וְלֵם יִסְלִמוּ אֲלִיָּהָא
אַלְתָּמָן אַלְמַעֲיִין תִּבְתָּ אַלְמֶלֶךְ לֵהָא וּבִטְלָ עֲנָהָא אַלְתְּבֹרַע אֲלִתִּי תִּבְרַעַת
פֶּח [יֵן אֲדִן]
19. אֲנָא לֵהֶם בֵּה פִּי אַלְרֹד / 7 אֲקִנִּינָא מִן אַלְשִׁין אֲבּוּ אַלְפִּצָּאִיל אַלְסָבִיב
רַבְנָא מְבוֹרֶךְ הָסֵר הַנִּכְבָּד הַכֵּהָן הַחֲכָם וְהַנְּבוֹן בֶּן רַבְנָא עוֹבְדִיָּה הַכֵּהָן
20. הִזְקֵן הַנִּכְבָּד סַת דִּיד [יַע בֶּן אַלְנָאֲקָד] / 8 לִסְתָּ אַלְסָאדָה דָּא אֲרַמְלָה
אַלְשִׁין אֲבּוּ אַלְבִּרְכָּאָתָא בֶּן אַלְלִבְדִּי קִנִּין גִּמּוֹר חֲמוֹר בְּכִלִּי הַכְּשֵׁר לִקְנוֹת בּוּ

16.146 12.176

21. מעכשיו 9/ בְּנִיטָנָל כל מודעין ותנאין על כל מה דכתיב ומפרש לעילא
תם אקנינא מן סת אלסאדה דא בעד צחה אל

22. מערפה בהא 10/ ובלפט מעכשיו בביטול כל מודעין ותנאין אנהא
מלתזמה במא אלתזם בה אלשיך אבו אלפזאיל דנן לאולאד

23. אכזה פי 11/ אלדי אבתעאהא (!) מנהם מן אלזכות להם פי אלתברע
באלרד עליהם קבל אנתהא אלאגל אלמסטור מעהם

24. קיים 12/ כתבנא דלך וכתמנאה וסלמנאה לסת אלסאדה דא
למיהוי בידה לזכו ולראייה לאחר היום שריר

25. פי הדא אלסדס [מן אלדכאכין ופי הדא תלת] ה וכמסין דינר ונצף
ורבע ועל (!) אלמבלג אלמדכור ועל (!) תלאתה וכמסין ועל (!)
אלסדס אלמדכור

26. ... הכל ... [ונצף ורבע... לקיים גמלה אלמביוע אלסדס מן
אלדכאכין ומבלג אלתמן תלאתה וכמסין דינאר ונצף

27. אקנינא [אנן חתומי מטה מן סת אלסאדה דא אבנה אלשיך אבו נצר
אלטביב בעד צחה אלמערפה בהא

28. קנין גמור חמור בכלי [הכשר לקנ] ות בו מעכשיו בביטול כל מודעין
ותנאין אנהא קד אשתרת הדא אלזכות פי אלסדס אלמדכור

29. מן אל [דכא] כי [ן אלמד] כור [ין] מן אבו אלפזאיל דא בהדה אלתלאתה
וכמסין דינארא ונצף ורבע וכתבנא דלך למהוי לזכו

30. מבורך בר שלמה זל שמריה בר אברהם זל
ישועה הלוי בר חותם הלוי זל

(קיום השטר - כתוב, מקוצר מקום, בהמשך לחתימה
השניה בשורה 30)

30. אתקיים שטרא דנא קדמנא אנן

31. ב' דינא ובמותב תלתא כחדא הוינא ביום דא

16.146 12.176

32. "מִשְׁמָחָה" וְשִׁדְוֹהִי כְּתִיבִין לְעִילָא וְקִיּוּמִיה מְנִיה
33. וְבִיה לְתַתָּא בְּכַתְבִּי יְדֵי שְׁהִדְיָא אֵילִין דְּתַתִּימִין מְסָה בְּחַתְמוֹת יְדֵיהוֹן מְבוֹרֶךְ
34. בֶּן שְׁלֹמֹה זֶלְ שְׁמִרְיָה בֶר אֲבִרְהָם נֶעֱ יִשׁוּעָה הֶלֹוי בֶר תּוֹתָם הֶלֹוי נֶעֱ וּמִדְּאִתּוֹ
35. לוֹאֲתִנָּא תִלְתָּא שְׁהִדְיָא אֵילִין וְאוּרֹו קְדַמְנָא דְרָא
36. בְּסִימוֹנִיהוֹן אִישְׁרִנּוּהִי וְקִיּוּמִנּוּהִי כְּדַחְאֲזִי

T-512.176

דאס איז א פאפולערע

d66 H148

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

אין דעם פאלגנדן

[illegible]

$\frac{1}{\sqrt{2}} \begin{pmatrix} 1 & i \\ 0 & 1 \end{pmatrix}$

I₃₅ (India 286)
 TS 12.176 2
 נולד נולד

18 - 6 - א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא
 א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא

19 - 7 - א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא
 א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא

20 - 8 - א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא
 א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא

21 - 9 - א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא
 א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא

22 - 10 - א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא
 א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא

23 - 11 - א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא
 א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא

א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא
 א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא א'הא

TS 16.146 and 12.176

Luhi'a I, 35 (286)

12. וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ
 13. וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ
 14. וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ
 15. וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ
 16. וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ
 17. וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ
 18. וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ
 19. וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ
 20. וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ
 21. וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ
 22. וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ
 23. וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ
 24. וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ וְיִשְׁמַע ה' אֶת-קוֹלְךָ

5 26X = 4 32X 105

1143 Julia 286

I, 35

12, 176 + 16, 146

1. אברהם אבינו היה נביא וחסיד גדול
2. ונביא אחר אברהם היה יצחק
3. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
4. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
5. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
6. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
7. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
8. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
9. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
10. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
11. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
12. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
13. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
14. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
15. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
16. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
17. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
18. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
19. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
20. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
21. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
22. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
23. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
24. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
25. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
26. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
27. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
28. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
29. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
30. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
31. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
32. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
33. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
34. ויצחק היה נביא וחסיד גדול
35. ויצחק היה נביא וחסיד גדול

P.T.O